



Mestský

INFOLIST

Trebišov

Informačný občasník Mesta Trebišov

5/2018

Slovo na úvod

Milí občania,

zvýšený ruch na uliciach, ranná a popoludňajšia dopravná špička a najmä zmenený denný režim žiakov, študentov a ich rodičov je neklamným znakom začiatku nového školského roka. Pri tejto príležitosti želám všetkým, vrátane učiteľov, jeho úspešné zvládnutie a naplnenie úloh a cieľov, s ktorými doň vstupujú.

Rád by som však adresoval aj slová poďakovania. Za odvedenú prácu počas prípravy a pri realizácii Dní mesta 2018 všetkým príslušným oddeleniam a zamestnancom, ktorí sa na nej podieľali, všetkým sponzorom – spoločnostiam METALPORT, s.r.o., VVS, a.s., CESTY KOŠICE s.r.o., CONROP SK s.r.o., ABG Trebišov, s.r.o., ARRIVA Michalovce, a.s., STAVIMAT s.r.o., K + K servis, s.r.o., Respect Slovakia, s.r.o., Trebišovská energetická, s.r.o., Crystal Call, a.s., Inžinierske stavby, a.s. Košice, JO-MA spol. s r.o. keďže bez ich výraznej finančnej pomoci by sa podujatie v takom rozsahu nemohlo uskutočniť. Poďakovanie patrí aj partnerom – OR PZ, OR HaZZ, SČK, SZTP, Svet zdravia, Ozbrojené sily SR, TK Junior Trebišov, Cykloklub Trebišov, OV Slovenský zväz záhradkárov. Som presvedčený, že naše rozhodnutie pred troch rokov, urobiť z týchto slávností viacdnové podujatie s rozmanitou ponukou aktivít, koncertov a atrakcií prináša svoje zhodnotenie v stále väčšom počte návštevníkov a hostí.

September je mesiacom, kedy sú už v plnom prúde aj súťaže jednotlivých športových družstiev. V tomto roku je potešujúcou správou obnovenie mužskej hádzanej, čo znamená, že po futbale, hokeji má aj tretí najsilnejší šport v meste zastúpenie v seniorskej súťaži. Zároveň sa tak vytvárajú predpoklady, aby úspešné generácie mladých hádzanárov z posledných rokov našli svoje športové uplatnenie aj po skončení dorasteneckého veku.

Na život v meste však určite pozitívne vplyvajú aj informácie o ďalších úspešných žiadostiach, v rámci ktorých sme získali 30.000 EUR na nákup elektromobilu, vyše 13.000 EUR na zvýšenie bezpečnosti chodcov alebo grant na vybudovanie nového detského ihriska.

Aj keď sa o jeseni traduje, že je najsmutnejším ročným obdobím, som presvedčený, že blížiac sa ročné obdobie prinesie so sebou aj možnosti, ktoré prispievajú k lepšej kvalite života a s ňou určite aj pozitívnu náladu nielen pre vás, ale aj vašich blízkych.

PhDr. Marek Čizmár, primátor



Mestskému zastupiteľstvu bude predložený návrh na schválenie opráv ďalších chodníkov

Pri schvaľovaní rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2016 poslanci hnutia Trebišov Nahlas presadili vytvorenie celkového prebytku rozpočtu za roky 2016, 2017 a 2018 v sume 1.200.000 EUR určených na podzemné kontajnery. K 31. 8. 2018 je však už aktuálny zostatok na účte rezervného fondu v sume viac ako 1. 500. 000 EUR (suma je tvorená prebytkami rozpočtu rokov 2015, 2016, 2017). Znamená to teda, že už dnes je na účte fondu rezerv o 300.000 EUR viac ako bolo poslancami hnutia Trebišov Nahlas požadované. Týchto 300.000 EUR by mohlo byť použitých napríklad na rekonštrukciu mestskej plavárne.

Čo je však ešte dôležitejšie, poslanci hnutia Trebišov Nahlas si aj v roku 2018 v mestskom rozpočte rezervovali sumu ďalších 400.000 EUR na „komplexný manažment nakladania s odpadmi“. To znamená, že ku koncu aktuálneho roka by malo na účte fondu rezerv ležať našetrených takmer 2.000.000 EUR. Vzhľadom na to, že ide o peniaze vás – občanov mesta a vaše

oprávnené prezentované požiadavky, sme presvedčení, že by bolo účelnejšie využiť ich časť na opravu ciest a chodníkov s predpokladanou hodnotou 253.000 EUR, ktorých zoznam prikladáme a v pondelok 17.9.2018 ho predložíme v podobe uznesenia na schválenie mestskému zastupiteľstvu.

- Čsl. armády – Severný chodník od svetelnej križovatky po BD 1782
- T. G. Masaryka – Južný chodník od Komenského ul. po Berehovskú ul.
- M. R. Štefánika – Chodník pred budovou pošty
- Šrobárová – Chodník od Ul. M. R. Štefánika a vedľa aut. nástupišť po Ul. J. Husa
- Holého – Severný chodník
- Moyzesova – Chodník od Varichovskej ul. po Škultétyho ul.
- J. Kostru – Chodník k futbalovému areálu a vstup na kúpalisko
- Komenského – Chodník pri BD 2116
- Komenského – Chodník pri BD 2209
- Cintorínska – Vnútrosídľiskový chodník za

VVS, BD 2220, 2221, 2222

- Štúrova – Východný chodník s napojením na Ul. kpt. Nálepku
- Štúrova – Západný chodník
- Kukučínova – Severný chodník od Hodvábnaj ul. po Varichovskú ul. a úsek na Hodvábnaj ul.
- T. G. Masaryka – Severný chodník od Sládkovičovej ul. po Stavebnú ul.
- Stavebná – Východný chodník od Ul. Čsl. armády po Ul. T. G. Masaryka
- Pribinova – Severný chodník, bez asfaltového povrchu
- Komenského – Vnútrosídľiskový chodník od Milk Agro, BD 2210, 2209 po Ul. 1. decembra
- 1. decembra – Vnútrosídľiskový chodník za BD 2207
- Komenského – Chodník pri BD 2137
- L. Sáru – Chodník za BD
- Cintorínska – Chodník pri BD 850, spevnená plocha a 5 nových parkovacích miest

Osvetlenie priechodu pre chodcov na Ul. M. R. Štefánika zlepši bezpečnosť cestnej premávky

Mestu Trebišov sa podarilo získať dotáciu vo výške 13.500 EUR z Ministerstva financií Slovenskej republiky na projekt „Osvetlenie priechodu pre chodcov v meste Trebišov“.

Cieľom pripraveného projektu je zlepšenie dopravného-bezpečnostnej situácie v rizikovom úseku na najfrekventovanejšej miestnej

cestnej komunikácii, a to na priechode pre chodcov na Ulici M. R. Štefánika, medzi budovou Sociálnej poisťovne a vstupnou bránou do mestského parku. Na tento priechod sa zabezpečí osvetlenie 2 asymetrickými LED svetidlami studenej bielej farby. Priechod pre chodcov bude doplnený o

inteligentný systém použitím káblových LED gombíkov v režime blikania pri detekcii chodca. LED gombíky budú prepojené s detektorom pohybu, ktorý bude umiestnený na stožiaroch asymetrického svetidla.

Mesto Trebišov bolo úspešné pri schválení žiadosti na podporu projektu „Detské ihrisko JUH“

Mesto Trebišov má v zámere vybudovať nové detské ihrisko orientované k najnovšej časti sídliska JUH. Cieľom projektu, na ktorý sa mestu podarilo získať grant vo výške 2.500 EUR z NADÁCIE EPH, je revitalizovať verejné priestranstvo jedného z najväčších sídlisk v meste a zmeniť ho na upravené miesto s novým detským ihriskom pre bezpečnú hru, relax a odpočinok.

V rámci projektových aktivít budú realizované terénne úpravy priestoru, montáž nových prvkov detského ihriska a záverečná úprava okolia. Mesto využije získané finančné

prostriedky na materiálne vybavenie ihriska pre deti. Jeho súčasťou bude vahadlová hojdačka pre 4 deti, kombinovaná dvojhojdačka, kombinovaná zostava schodov, lana a šmýkačky, stena na lezenie, kresliaca tabuľa a 2 ks lavičiek.

Okrem už prebiehajúcich rekonštrukcií ihrisk v jednotlivých sídliskových priestoroch teda mesto vybuduje ďalšie ihrisko na sídlisku JUH, čím sa zlepšia podmienky na denný oddych a zároveň sa vytvorí ďalší priťažlivý priestor na trávenie voľnočasových aktivít najmä pre najmladších obyvateľov Trebišova.



Mesto zakúpi elektromobil zo získanej dotácie 30.000 EUR

Mestu Trebišov bola schválená žiadosť o poskytnutie podpory na realizáciu projektu „Elektromobilom k lepšiemu životnému prostrediu v Trebišove“. Výzvu, na ktorú mesto reagovalo, vyhlásil Environmentálny fond.

Na základe úspešného projektu a získanej dotácie vo výške 30.000 eur Mesto Trebišov plánuje obstaráť elektromobil pre potreby

mestskej polície. Príslušníci útvaru mestskej polície najazdia s jedným automobilom priemerne 3 000 km za mesiac. Práve na základe počtu najjazdených kilometrov bol elektromobil pre mestskú políciu vybraný, a to z dôvodu zníženia znečistenia ovzdušia škodlivými emisiami z výfukových plynov, ale aj pre výraznú úsporu pohonných látok.

Reálny dojazd na jedno nabitie je nad 200 km,

čo postačuje pre potreby mestskej polície. Nabíjacia stanica pre elektromobily je v Trebišove priamo dostupná pred budovou mestského úradu.

Výška získanej dotácie z Environmentálneho fondu je 30.000 EUR. Mesto sa bude spolupodieľať na financovaní z vlastných zdrojov predpokladanou sumou max. do 10.000 EUR.

Nové parkoviská na trebišovských sídliskách

Mesto Trebišov pokračuje s budovaním ďalších parkovacích miest. Okrem už vytvorených 33 miest na sídlisku JUH sa v súčasnom období realizujú aj odstavné plochy na sídlisku SEVER, na Ul. Ľ. Podjavorinskej a na Kutnohorskej ulici.

Pracovná skupina mesta začala práce výškovou úpravou terénu, osadením, zabetónovaním obrubníkov a pokračovala prípravou podkladovej vrstvy a jej zhutnením. Následne uložila na novovytvorené odstavné plochy polovegetačné tvárnice a upravila

vrstvou lomového kameňa. V septembri pracovníci Technických služieb mesta Trebišov vyznačia čiarami spolu 73 novovzniknutých parkovacích miest v uvedených lokalitách, ktorými sa výrazne zlepšia možnosti parkovania v Trebišove.



Ihrisko na skatepark opäť k dispozícii

Spoločnosť Europrojekt Kappa 10 SK k. s., ako vlastníka plochy parkoviska v blízkosti OC Kaufland, udelila mestu Trebišov koncom augusta súhlas na jeho opätovné

umiestnenie. Inštalácia doposiaľ zdemontovaných prvkov skateparku prebehla stredu 5.9.2018 prostredníctvom pracovníkov stavebnej skupiny mesta

Trebišov.

Veríme, že obnovená prevádzka skateparku umožní jeho užívateľom užiť si tento rekreačný šport čo najlepšie.



Polícia deťom ukázala, ako to vyzerá počas služobných zásahov

Preventívno-prezentačného podujatie Polícia deťom pripravilo OR PZ v Trebišove v spolupráci s mestom Trebišov v areáli mestského parku ako jedno zo sprievodných podujatí Dní mesta Trebišov 2018. Široká verejnosť mala možnosť vidieť statické aj dynamické ukážky, prezentáciu odbornej činnosti príslušníkov polície, ale i ukážky

materiálno-technického zabezpečenia.

Najmladších Trebišovčanov najviac zaujali 4 imitované policajné zásahy. Ukážku zadržania páchatela služobným psom prezentovali príslušníci odd. služobnej kynológie odboru poriadkovej polície OR PZ v Trebišove. Zástupcovia Pohotovostného policajného útvaru KR PZ v Košiciach

simulovali v priestore amfiteátra zadržanie páchatelov nelegálnej distribúcie zbraní. Návštevníkov podujatia upútala aj ukážka výcviku služobných koní prezentovaná oddelením jazdnej polície v Košiciach a pozornosť detí si získala dynamická ukážka zadržania narušiteľa štátnej hranice, ktorú predviedli príslušníci Riaditeľstva hraničnej a

cudzineckej polície v Sobranceiach. Deti si so záujmom pozreli tiež statické ukážky, a to najmä výstroj, policajnú výzbroj a ďalšie predmety používané pri výkone služieb príslušníkov poriadkovej polície, dopravnej

polície, oddelenia pátrania a kriminalisticko-technických činností. Profesionálni hasiči Okresného riaditeľstva HaZZ v Trebišove predstavili motorizovanú záchrannú techniku a ukážkami poskytovania prvej pomoci

prispeli k atraktivite tohto podujatia i pracovníci Územného spolku Slovenského Červeného kríža. Prázdnujúce deti obdivovali vystavené exempláre historických policajných vozidiel.

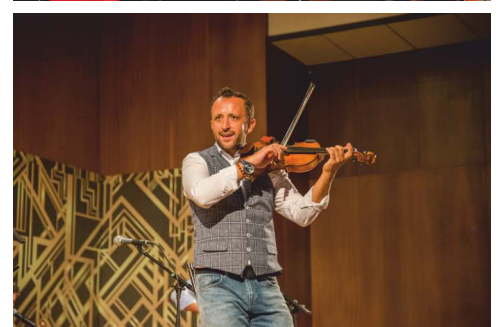
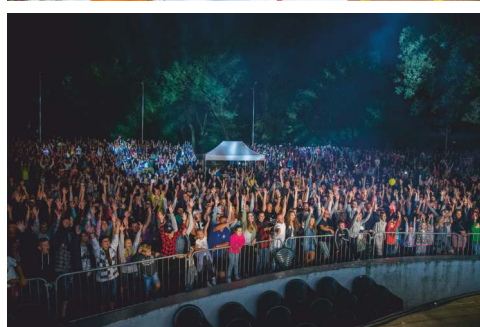


Dni mesta Trebišov 2018

Najväčšie mestské slávnosti sa konajú každoročne koncom augusta. Aj v roku 2018 vyvrcholilo Kultúrne leto DŇAMI MESTA TREBIŠOV. Počas celého pracovného týždňa prebiehali na území mesta sprievodné podujatia, ktoré oslovili Trebišovčanov rôznych vekových kategórií. Posledný augustový víkend si obyvatelia mesta a jeho návštevníci oddýchli v areáli mestského parku, v ktorom bol pre nich pripravený pestrý program. Tradičná Súťaž vo varení guláša oslovila v aktuálnom roku 22 tímov, z ktorých odborníci z gastronomickej oblasti vybrali a ocenili tri družstvá s najchutnejším gulášom. Počas DNÍ MESTA TREBIŠOV prebiehali v parku súbežne s hlavným programom aj sprievodné a zážitkové aktivity určené pre všetkých návštevníkov podujatia. Mesto sprístupnilo Mauzóleum grófa Júliusa Andrásyho, členovia Michalovského spolku šermiarskeho prezentovali streľbu z lukov a kuše na slamené terče a ponúkli degustáciu

jedál stredovekej kuchyne. Milovníkov histórie potešili ukážkami dobových zbraní a šermu dlhým mečom v dobových odevoch z 15. storočia. Prázdnujúce deti zaujala Detská farma Mestského hospodárskeho strediska a mnohé z nich sa zapojili do hľadania pokladu Andrásyovcov. Nielen deti, ale i dospelí pozorovali prácu sokoliara a domov sa vrátili aj so zážitkom z člňkovania v rybníku. Záujem detí o kreatívnu činnosť sa prejavil v tvorivých dielňach, no veľmi žiadané bolo tiež jazdenie na koníkoch. Divadlo Portál odohralo na ostrovčeku v parku divadelné predstavenie Perníková chalúpka. V čase konania slávností mesta (25. a 26.8.) členovia Okresného výboru Slovenského zväzu záhradkárov v Trebišove s podporou mesta Trebišov pripravili už 2. ročník Výstavy ovocia, zeleniny a kvetov, ktorú si záujemcovia mohli pozrieť v budove Správy parku (bývalej športovej hale). Vystavovatelia odprezentovali pre širokú verejnosť 392 ks

rôznych výpestkov svojej celoročnej záhradkárskej činnosti. Tohtoročné DNÍ MESTA TREBIŠOV priniesli ocenenia viacerým talentovaným žiakom, mladým reprezentantom mesta, ktorí uspeli v školskom roku 2017/2018 v rôznych individuálnych a kolektívnych súťažiach. Mimoriadne ocenenie udelil primátor mesta PhDr. Marek Čižmár žiakovi Samuelovi Demkovi za záchranu ľudského života. Hlavný program najväčšieho letného podujatia bol sústredený na pódium v amfiteátri mestského parku, na ktorom sa predstavili hudobné kolektívy a známe slovenské kapely. Účastníci podujatia sa zabavili na koncertoch skupín: TV – Rock či Lady Colors, S hudbou vesmírnou, Gladiátor a Hex. Priaznivcov ľudovej hudby a tanca potešil folklórny súbor ROZMARIJA z Prešova a populárni KANDRÁČOVCI.



Oplotenie detského ihriska na sídl. Stred

Koncom augusta 2018 bolo osadené oplotenie detského ihriska Stred. Pracovná skupina mesta vykonalala zemné práce v

podobe vyvrtania dier na umiestnenie stĺpov. Betónovanie oceľových stĺpov a následnú montáž pletiva realizovala stavebná skupina

mesta Trebišov, ktorej pomáhali aj niektorí zamestnanci a vedúci pracovníci MsÚ.



Program kultúrno-spoločenských podujatí

07.10.2018	18.00 h	Radošinské naivné divadlo: To nemá chybu	DS MsKS
09.10.2018	17.00 h	Kluby zdravia NEW START v kocke	galéria MsKS
26.10.2018	16.00 h	Mesiac úcty k starším	DS MsKS
14.10.2018	14.00 h	Tancuj, špivaj, vykrucaj	DS MsKS
30.10.2018	17.00 h	Večer tekvicových strašidiel	MsKS



Program športových podujatí

Hádzanárske zápasy HK Slavoj Trebišov



22.9.2018 - sobota

10.00 h	HK Slavoj Trebišov – HK Slovan Levoča	- mladší žiaci
11.00 h	HK Slavoj Trebišov – HK Slovan Levoča	- starší žiaci
14.00 h	HK Slavoj Trebišov – HC Štart Nové Zámky	- mladší dorast
15.45 h	HK Slavoj Trebišov – HC Štart Nové Zámky	- starší dorast
18.30 h	HK Slavoj Trebišov – Košice CROWS	- muži

6.10.2018 - sobota

09.00 h	HK Slavoj Trebišov – MHK Junior Michalovce	- mladší žiaci
10.00 h	HK Slavoj Trebišov – MHK Junior Michalovce	- starší žiaci
14.00 h	HK Slavoj Trebišov – HáO TJ Slovan Modra	- mladší dorast
15.45 h	HK Slavoj Trebišov – HáO TJ Slovan Modra	- starší dorast
18.30 h	HK Slavoj Trebišov – HK Slovan Levoča	- muži

13.10.2018 – sobota

10.00 h	HK Slavoj Trebišov – Tatran Prešov „A“	- mladší žiaci
11.00 h	HK Slavoj Trebišov – Tatran Prešov „B“	- starší žiaci
12.00 h	HK Slavoj Trebišov – Tatran Prešov „A“	- mladší žiaci
13.00 h	HK Slavoj Trebišov – Tatran Prešov „B“	- starší žiaci

20.10.2018 - sobota

15.00 h	HK Slavoj Trebišov – MŠK Považská Bystrica	- mladší dorast
17.00 h	HK Slavoj Trebišov – MŠK Považská Bystrica	- starší dorast

Hokejbalový klub ADLER Trebišov



18.9.2018	4. ročník hokejbalového turnaja žiakov základných škôl v kategórii 8. – 9. ročník
25.9.2018	4. ročník hokejbalového turnaja žiakov základných škôl v kategórii 5. – 7. ročník
27.9.2018	1. ročník hokejbalového turnaja žiakov stredných škôl v kategórii 1. – 3. ročník

Futbalové zápasy FK Slavoj Trebišov



II. liga dospelí – jesenná sezóna 2018

19.08.2018	16.30 h	Slavoj Trebišov – MFK Tatran Lipt.Mikuláš
24.08.2018	16.30 h	Partizán Bardejov - Slavoj Trebišov
02.09.2018	16.30 h	Slavoj Trebišov - FC Petržalka
08.09.2018	16.00 h	FK Dubnica n/Váhom - Slavoj Trebišov
16.09.2018	16.00 h	Slavoj Trebišov - MFK Dukla Banská Bystrica
23.09.2018	15.30 h	1. FC Tatran Prešov - Slavoj Trebišov
30.09.2018	15.30 h	Slavoj Trebišov - MFK Skalica

05.10.2018	17.00 h	FK Poprad - Slavoj Trebišov
14.10.2018	15.00 h	Slavoj Trebišov - FC Lokomotiva Košice
21.10.2018	10.30 h	MŠK Žilina B - Slavoj Trebišov
28.10.2018	13.30 h	Slavoj Trebišov - KFC Komárno
04.11.2018	13.00 h	Slavoj Trebišov - FC ŠTK 1914 Šamorín
09.11.2018	13.00 h	FK Inter Bratislava - Slavoj Trebišov

Hokejové zápasy MŠKM Trebišov



1. liga mladších žiakov (6. a 5. ročník)

08.09.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - Spišská Nová Ves
22.09.2018	10.00 h	Bardejov - MŠKM Trebišov
29.09.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - Humenné
06.10.2018	09.00 h	Levoča - MŠKM Trebišov
13.10.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - Košice
20.10.2018	10.00 h	Michalovce - MŠKM Trebišov
27.10.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - Poprad
03.11.2018	14.00 h	Prešov - MŠKM Trebišov
10.11.2018	10.00 h	Spišská Nová Ves - MŠKM Trebišov

1. liga starších žiakov (8. a 7. ročník)

05.09.2018	10.00 h	Spišská Nová Ves - MŠKM Trebišov
22.09.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - Bardejov
29.09.2018	09.00 h	Humenné - MŠKM Trebišov
06.10.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - LA 11 Košice
13.10.2018	09.00 h	Košice - MŠKM Trebišov
20.10.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - Michalovce
27.10.2018	11.30 h	Poprad - MŠKM Trebišov
03.11.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - Prešov
10.11.2018	09.00 h	MŠKM Trebišov - Spišská Nová Ves

K-Classic 1. liga dorastu

22.09.2018	14.00 h	Bardejov - MŠKM Trebišov
23.09.2018	10.30 h	Bardejov - MŠKM Trebišov
29.09.2018	14.00 h	Prešov Penguins - MŠKM Trebišov
30.09.2018	10.30 h	Prešov Penguins - MŠKM Trebišov
06.10.2018	14.00 h	MŠKM Trebišov - Slávia Prešov
07.10.2018	10.30 h	MŠKM Trebišov - Slávia Prešov
13.10.2018	14.00 h	MŠKM Trebišov - Bardejov
14.10.2018	10.30 h	MŠKM Trebišov - Bardejov
20.10.2018	14.00 h	MŠKM Trebišov - Prešov Penguins
21.10.2018	10.30 h	MŠKM Trebišov - Prešov Penguins
27.10.2018	14.00 h	Slávia Prešov - MŠKM Trebišov
28.10.2018	10.30 h	Slávia Prešov - MŠKM Trebišov

MESTSKÝ INFOLIST TREBIŠOV - Vydavateľ: Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov, IČO: 00331996.
Občasník distribuovaný zadarmo.

6. ročník. Dátum vydania: 13.9.2018. P.č.: 5/2018. Náklad: 7000 výtlačkov.
ISSN 1339-0805. Evidované Ministerstvom kultúry SR pod číslom EV 4692/12.